

وهزیری شاره‌وانی..! م. حمید عزیز

کورتە چیرۆک

بریار دەرچو بوو که وهزیری شاره‌وانی بنێرن بۆ مۆسکۆ بۆ کارێک و، سێ ههفتهش بۆ خولێک به‌ناوی فیروونی جوانکاری وولات.

وهزیری شاره‌وانی که‌ناوی هیدایهت فه‌قی محهمه‌د بوو له‌ ساڵی 1995 دا له‌فرۆکه‌خانه‌ی شه‌رمیته‌قا ده‌قا (sharmytava dava) دابه‌زی و دووکه‌سیش وه‌ک رێزلێنان پێشوازیان لێکردوو به‌ره‌و میوانخانه‌یه‌کی پێنج ئه‌ستێره‌، یه‌عنی بۆ میوانخانه‌ی خواپیاوان به‌رپێ کرا.



جه‌نابی وه‌زیر ئه‌و شه‌وه‌ پشوی داو بۆبه‌یانی شه‌مه‌ بوو، شه‌مه‌و یه‌کشه‌مه‌ له‌ مۆسکۆ پشوو ئه‌ویش چوو بۆ بازارو هه‌تا هیلاک بوو گه‌راو دوا‌یی هاته‌وه‌ میوانخانه‌ بیست و پێنج قاتی یه‌که‌ی که‌لایدابوو لێی ناوی شیراتون بوو (sheraton)، دوشی کردوو تۆزێ خه‌وت و دوا‌یی هه‌ستاو چوو خواره‌وه‌ بۆ نه‌ومی ئه‌رزێ چونکه‌ باره‌که‌و شوینی دانسه‌که‌ له‌وئ بوو دوای پشویه‌ک و قاوه‌ خواردنه‌وه‌ی عه‌سر یه‌کسه‌ر مه‌عیده‌ی جه‌ره‌سی نادێ و عاره‌قه‌ حه‌یاته‌که‌ لێی داو ئه‌ویش نه‌یکرده‌ نامه‌ردی تۆزێ چاوی گێرا بۆ شتی جوان و دوا‌یی دانیش و داوای مه‌شروبی کرد، هه‌رچی جووری قۆدگاو بیریه‌ی روسی هه‌یه‌ تاقیکرده‌وه‌، جه‌نابی وه‌زیر خویشی قه‌له‌و بوو وورگی بوو به‌ ته‌نه‌که‌ی خۆل ئه‌مه‌نده‌ی خواردبۆوه‌ له‌تاوا هه‌ناسه‌ی بۆ نه‌ئه‌درا دوا‌ی خواردنه‌وه‌یه‌کی زۆرو چه‌ند جارێک بۆ ته‌والی‌ت برسی بوو بوو، خواردنی روسی‌شی هه‌ز لێنه‌بوو به‌لکو هه‌زی له‌ تشریبه‌که‌ی لای خۆمان بوو به‌لام نه‌یه‌زانی به‌روسی چی پێ ئه‌لێن، جه‌نابی وه‌زیر ئینگلیزی‌شی نه‌ئه‌زانی ناچار وه‌رگێڕێکیان (مترجم) بۆ هێناو کاره‌که‌ی بۆ ئاسان کرد و سێ قاپ تشریبه‌ی به‌ دووکیلۆ گۆشته‌وه‌ ئاودیو کردوو چوووه‌ سه‌ره‌وه‌ به‌سه‌ریا خه‌وت.

شه‌و دره‌نگانی شاگرده‌کان به‌پاره‌وه‌که‌دا هاتوو چۆیان ده‌کرد گوێیان له‌پرخه‌ی جه‌نابی وه‌زیر بوو.

له‌ ژوری پشوی شاگرده‌کان (غرفه‌ الاستراحه‌) یه‌کێ له‌شاگرده‌کان بۆ هاوێر یه‌کی ئه‌گێرایه‌وه‌ ئه‌یووت..

— ئه‌لێی شه‌مه‌نده‌فه‌ره‌ کۆنه‌کانه‌، باشه‌ ئه‌وه‌ چۆن ژنه‌که‌ی له‌گه‌لی ئیداره‌ ده‌کات؟

هاوێر یه‌که‌ی وه‌لامی دایه‌وه‌و ووتی..

— ئه‌م جووره‌ پیاوانه‌ کوا ئه‌که‌ونه‌ ماله‌وه‌ تا لای ژنه‌کانیان بخه‌ون.

به‌یانی دوشه‌مه‌ سه‌عات هه‌شت سه‌یاره‌یه‌ک و دوو که‌س هاتن بۆ پرسه‌گی میوانخانه‌که‌ و هه‌والی کاکی وه‌زیریان پرسی.. ئه‌وانیش ته‌له‌فۆنیان کرد بۆژوره‌که‌ی وه‌زیر.. هه‌یج وه‌لام نه‌بوو، چوون له‌ده‌رگایان دا و هه‌تا کاکی وه‌زیر ئاماده‌ بوو کاتژمێر بوو به‌ نۆ.

پۆژێ زوو، پۆژێ دره‌نگ، خه‌ریک بوو سێ هه‌فته‌که‌ ته‌واو ده‌بوو جه‌نابی وه‌زیریش هه‌یج حاڵی نه‌بوو بوو له‌ده‌وره‌که‌ی (kurs). پۆژێکیان ده‌مه‌و عه‌سریکی هه‌ورو باراناوی جار

بهکاتی ناوهندی ئه‌وروپا 20-2-2006 10:55

جاریش بایه‌کی قایم هه‌لی ده‌کرد، جه‌نابی وه‌زیریش نزیک په‌نجه‌ره‌که قۆدگای روسی دانا‌بوو جار جار قوم‌یکی لیده‌داو سه‌ری گهرم بوو بو سه‌یری ده‌روه‌شی ده‌کرد ئه‌یووت..

— باشه مادام ره‌شه‌باو باو بو‌رانه بو دینه ده‌روه خوا غه‌زه‌بی لیگرتون؟
کچیکی قه‌یره‌ی جوان له‌وه‌ره‌وه یه‌ک دوو‌جار نیگای گرته وه‌زیر، وه‌زیریش ته‌ماشای ده‌روه‌ی ئه‌کرد به‌لام به‌لا چاو سه‌یریکی کچه‌ی کردوو، ختوکه‌یه‌ک به‌ دل‌یا هات چی ببینیت؟ بال‌ا، چاو، قژی جوان.. وه‌زیر خه‌یال بوو بو به‌ده‌م خۆیه‌وه ئه‌یووت..

— ئه‌مه بنیاده‌مه یان شه‌کره سیوه؟ به‌قه‌بری نه‌نکم لای ئیمه شتی وانی یه‌ کوره سه‌یری چۆن ئه‌و بیریه ئه‌نی به‌سه‌ری یه‌وه، به‌ شه‌ره‌فم ئه‌للی په‌یژه‌ی دائیره‌ی کاره‌بایه ئه‌وه چی یه‌ ئه‌و بال‌ایه؟ له‌پر زه‌نگی ته‌له‌فۆنی پرسگه‌که لیی دا، هه‌موو خه‌یاله‌ خوشه‌کانی جه‌نابی وه‌زیری پچراند، شاگردیک که‌ناوی قلا‌دیمیر بوو به‌ره‌و لای وه‌زیر رۆیشت و پپی ووت..

— ته‌له‌فۆن بۆتویه له‌ پرسگه، فه‌رموو له‌خزمه‌ت‌داین..!
جه‌نابی وه‌زیر به‌هه‌زار حال جول‌ا له‌شوینی خۆی هه‌موو گیانی ئه‌له‌ری یه‌وه که‌هه‌لسایه سه‌رپی، غه‌به‌به‌ی له‌سه‌ر سنگی بوو، سنگی شو‌ربوو بو‌وه‌ه بۆسه‌ر ورگی، ورگیشی له‌سه‌ر رانی، گه‌یشته ته‌له‌فۆنه‌که و وه‌رگیر‌یکی کورد به‌کوردی پپی ووت..

— جه‌نابی وه‌زیر سبه‌ی عه‌سر کاتزمیر چوار له‌مالی وه‌زیری شاره‌وانی مۆسکۆ ئالی‌کساندر پا‌قیل میوانی هه‌م بۆ یه‌کتر ناسین و ئالو‌گۆرکردنی زانیاری له‌سه‌ر مۆسکۆ کوردستان وه‌هه‌روه‌ها بۆ نان خواردنیش ئیواره خوائیک ساز کراوه له‌خزمه‌ت جه‌نابتانن
جه‌نابی وه‌زیر نان خواردنه‌که‌ی له‌هه‌مووی پی خۆشته‌ر بوو، ورده ورده هاته‌وه بۆ سه‌ر میزه‌که‌ی خۆی که‌گه‌رایه‌وه شوینی خۆی سه‌یرئه‌کا شوخ و شه‌نگه‌که‌ی لی‌نه‌ماوه، تۆزی بی تاقه‌ت بوو به‌لام دانیشته‌ و ده‌ستی کرد به‌ خواردنه‌وه هه‌تا شه‌و دره‌نگانی دوا‌یش تشریب‌یکی کرد به‌سه‌ریا و چوه سه‌ره‌وه بۆ خه‌و.

به‌یانی نیوه‌رۆکه‌ی که‌گه‌رایه‌وه له‌ خوله‌که‌ی (دوره) (kurs)، ده‌ستی کرد به‌ ریش تاشین و خۆ شتن و عه‌ترو قۆله‌نیای دنیای به‌کار هی‌نا به‌س بۆئه‌وه‌ی تۆزی قۆز بیته، به‌لام به‌خوا سودی نه‌بوو. به‌ده‌م خۆیه‌وه ده‌یوت..

— کاکه گیان ده‌عه‌تم، پی‌ویسته جوان بم، ئه‌گه‌ر وانه‌که‌م حه‌یام ئه‌چێ وانی یه‌ هیدایه‌ت؟
خۆی وه‌لامی خۆی ئه‌دایه‌وه (به‌ره‌وه‌لا وایه گه‌وره‌م)، دوا‌یش پی‌که‌نینی به‌خۆی ئه‌هات ئه‌یووت..

— به‌خوا شیت ئه‌بم کوره ئه‌م نازو نیعمه‌ته چی یه‌ منی تیام؟ ئحم ئحم ئحم بو‌خاتری خوا باوکم به‌ قورعان واپروات له‌خۆشیان یان ئه‌ته‌قم یان ئه‌مرم وانی یه‌ هی‌مۆ هه‌ی هی‌م هی‌م؟
جه‌نابی وه‌زیر که‌گه‌یشته‌ مالی وه‌زیری مۆسکۆ هه‌ر ته‌ماشای مال و سه‌روه‌تی ئه‌وی ده‌کرد، له‌گه‌ل پی‌شوازی یه‌کی گهرم و گو‌ردا وه‌زیری مۆسکۆ خۆی پی ناساند که‌ناوی (ئالی‌کساندر پا‌قیل) ه و ئه‌وه‌ش خیزانه‌که‌یه‌تی که‌ناوی (ئولگا) یه، ئه‌میش ناوی خۆی ووت و دا‌وی لی‌بو‌وردنی کرد که‌ خیزانه‌که‌ی نه‌هی‌ناوه.

نان خواردن‌یکی چاکیان خوارد و دوا‌یی قاوه‌یان کرد به‌سه‌ریا، به‌لام وه‌زیر هیدایه‌ت حه‌زی له‌چا بوو به‌س له‌پرووی نه‌هات بل‌ی قاوه ناخۆم به‌هه‌رحال دانیشتن و وه‌رگیر‌یکیان (مترجم) له‌به‌ینا بوو باسی زۆر شتیان کردو هی‌نایان و بر‌دیان زۆر به‌شان و بال‌ی روسیاو کوردستان هه‌لیاندو به‌لی‌یشیان زۆر بۆیه‌ک ئه‌کرد له‌کو‌تایدا کات دره‌نگی کردو به‌لام وه‌زیر هیدایه‌ت پرسیار‌یکی له‌لادروست بوو بوو به‌لام شه‌رمی ئه‌کرد بی‌لیته

بهکاتی ناوهندی ئه‌وروپا 20-2-2006 10:55

سه‌ری هیناوه سه‌ری برد سویندی خوارد که پرسیاره‌که‌ی بکات زۆری له‌خۆی کردو ووتی

— جه‌نابی ئالیکساندر باسی زۆر شتمان کرد به‌لام پرسیاریک میشکی خواردوم ئه‌ویش ئه‌وه‌یه داوای لیووردن ئه‌که‌م چه‌زنه‌که‌م بزنام ئه‌م سه‌روه‌توو سامانه و ئه‌م کۆشکه جوان و ناوماڵه جوانه چۆن و له‌کوئ په‌یدا بووه؟

ئالیکساندر ده‌ستی کرد به‌پیکه‌نین و به‌ئیشاره‌ت بانگی کرده لای په‌نجه‌ره‌که‌وه ده‌ستی درێژ کرد بۆ ئه‌وه‌به‌ر پردیکی لیوو به‌ وه‌زیر هیدایه‌تی ووت

— ئه‌وپرده ده‌بینی؟

— به‌لێ ده‌بینم

— ئه‌و پرده به‌ ده‌ملیۆن رۆبڵ ته‌واو ده‌بوو به‌لام من بیست ملیۆن رۆبڵم بۆ وه‌رگرت

— یه‌عنی ده‌ملیۆن بۆ گیرفانه حه‌یاته‌که

— به‌لێ

— به‌خوا به‌له‌زه‌ته ئه‌مه‌یه کاسپی وه‌لا کاره‌شیش وانی یه.

جه‌نابی وه‌زیر هیدایه‌ت زۆر سوپاسی وه‌زیر ئالیکساندری کرد بۆ ئه‌و میوانداری و پێزلێ گرتنه و پێی ووت

— ئه‌بێ تۆش بێیت بۆ کوردستان و گه‌وره‌مان که‌یت.

جه‌نابی وه‌زیر گه‌رايه‌وه بۆ کوردستان به‌لام له‌پێگه هه‌ر بیرى له ئالیکساندر ده‌کرده‌وه که‌چۆن ئه‌وه‌مه‌وو سه‌روه‌ته‌ی پیکه‌وه ناوه.

سال هات و سال چوو وه‌زیری روسی ته‌له‌فۆنی کرد بۆ هاو‌پیکه‌ی ووتی

— پیتاقه‌م برپوه و به‌ره‌و کوردستان دیم چه‌زنه‌که‌م سه‌رێ له‌تۆیش بده‌م جه‌نابی وه‌زیر هیدایه‌ت..! مانگی چواره لای ئیمه سه‌هۆل به‌ندان به‌لام لای ئیوه به‌ها‌ریکی خۆشه‌ جیی خۆیه‌تی سه‌یران بۆلای ئیوه.

— به‌خیر بێیت بۆ وولاتی خۆت سه‌رچاوان.

ئالیکساندر و خیزانه‌که‌ی هه‌موویان سێ که‌س بوون چونکه یه‌ک کیزۆله‌ی بچووکی ته‌مه‌ن دوانزه سالانی هه‌بوو ناوی ناتاشا بوو، له‌پێگای تورکیاوه گه‌یشتنه کوردستان هه‌ربه‌گه‌یشتنیان جه‌نابی وه‌زیر هیدایه‌ت چوار پێنج سه‌یاره‌ی ناردبوو به‌دوایاندا

تۆزێ خۆی بادابوو به‌سه‌ر ده‌ست و پێوه‌نده‌که‌ی وتبووی

— کورپینه میوانم هاتوو له‌ئهوروپاوه لیپرسراویکی زۆر گه‌وره‌یه ئه‌بێ ئیوه‌یش قاتی چاکه‌ت و پانتۆل له‌ پێ بکه‌ن ئه‌م شه‌روال و که‌واو سه‌لته‌یه لابه‌ن ئه‌لێ په‌ره‌شوتن پێوه‌ی، ژنه‌کان ئیوه‌یش ته‌نوره‌و پانتۆل له‌پێ بکه‌ن منداڵه‌کانیش به‌رنه‌ حه‌مام با پاک و ته‌میز بن به‌قورعان ئه‌لێ قه‌ره‌جن ده‌ستیکیش به‌و ماڵه‌دا بێن ئه‌لێ چاخانه‌که‌ی مام عه‌لی یه.

جه‌نابی وه‌زیر هیدایه‌ت دوو ژنی هه‌بوو له‌گه‌ل نۆ منداڵ، چوار پێنج پاسه‌وانیشی هه‌بوو، هه‌میشه‌ ماڵ قه‌ره‌بالغ بوو مه‌سه‌ره‌فیان به‌قه‌د مه‌سه‌ره‌فی چوار گه‌ره‌ک بوو

زۆر خۆشیان گوزه‌راند ماڵی ئالیکساندر به‌چه‌ند رۆژیکه‌ی که‌م هه‌موو شوینه‌ گه‌شت و گوزاری یه‌کانی کوردستان گه‌ران و چه‌ند جاریک مه‌ر سه‌ره‌برین و سه‌فه‌ر بۆ به‌ری قه‌راخ و ئه‌حماوه‌و سه‌ره‌چنارو بێ خال و گه‌لی عه‌لی به‌گ و ئاکرێ و زۆر شوینی تر.

رۆژیکیان ئالیکساندر بیر له‌و چه‌ند کۆشک و سه‌روه‌ت و ماڵه‌ی هاو‌پیکه‌ی ده‌کاته‌وه ئه‌لێ شه‌ربێ پێی بلیم بزنام ئه‌مه‌ی له‌کوئ بوو.

نانی نیوه‌رۆیان ده‌خوارد سفه‌ره‌که‌یان نانی به‌شی چه‌ند گه‌ره‌کیکی له‌سه‌ر بوو ئه‌وه‌ گوشت هه‌ر باس ناکرێ به‌کولای به‌ برژاوی به‌سوره‌وه‌کراوی.. هتد.

بهکاتی ناوهندی ئه وروپا 10:55 20-2-2006

ئالیکساندر به چیلکهی دان پاک که ره وه دانهکانی پاک ئه کرده وه، له لاوله هاوړیی
وه زیریشی به دان پاک که ره وه یه که وه هات و لای هاوړی پوسی یه که یه وه دانیش
ئالیکساندر روی کرده جه نابی وه زیرو به ئیشارهت ووتی
_ داوای لیوووردن ده کهم کهم بزانم ئه م سهروه ته ی هه ته له کوئ و چوون؟
_ وه ره هاوړی خوشه ویسته کهم منیش له تووه فیرو بووم، سهیری دهره وهی په نجه ره که بکه
ئه وه ده شته ئه بیینی؟
_ به ئی ده شته و هیچی تر..!
_ ئه بووایه ئه وه ده شته که جوگه یه کی تیایه و زستانان پر ئه بی له ئاوو خه لک زویر ده کات
بکرایه به پرد، سی ملیون دۆلاری بو وه رگیراوه به لام پاره که ئاودیو کراو جارئ پرده که
نه خشه که ی نه کراوه.
_ هاوړی گیان ئیوه له ئیمه خه تر ترن خو ئیمه پرده که مان دروست کرد توژی که مان لیخوارد
به لام ئیوه به په رو باله وه ئه یخوون. دایانه قاقای پیکه نین و ووتیان ئه م ئیواره یه له کوئ
بخوینه وه؟.

M_Hamidaziz@hotmail. com